

EL
ARCHIVO

REVISTA LITERARIA SEMANAL

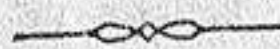
DIRIGIDA

POR

DON ROQUE CHABAS, PRESBITERO

DOCTOR EN SAGRADA TEOLOGÍA

CORRESPONDIENTE DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA
Y DE OTRAS SOCIEDADES LITERARIAS



TOMO PRIMERO

DENIA

IMPRENTA DE PEDRO BOTELLA

Calle del Cop, núm. 12

1886 Y 1887.

ÍNDICE DE AUTORES.

DE LA BIBLIOTECA DEL
 ATENEO BARCELONÉS

- ARIAS (D. Jesús).—Orígenes de Gandía. El reverso, pág. 177 y siguientes.
- BRUNET Y BELLET (D. José).—El tablero del sepulcro de Severina, págs. 243 y 249.
- CHABÁS (D. Roque).—El sepulcro de Severina, págs. 2, 9 y 17.—Hallazgo de un orante en Denia, págs. 27 y 38.—La cosecha del azúcar en el reino de Valencia, págs. 43, 53 y 59.—La enseñanza de la gramática castellana en las escuelas del reino de Valencia, págs. 57, 65, 73, 81 y 89.—Baset y las guerras de sucesión, págs. 105, 113, 121 y 129.—Templos de Diana en las costas de Valencia, pág. 153.—Viaje literario al archivo general de la corona de Aragón, págs. 187 y 195.—La prosapia de San Vicente Ferrer, págs. 212 y 220.—La provincia árabe de Denia, pág. 257.—El buey y la mula en el pesebre del Señor, pág. 265.—Orígenes de Gandía. El anverso, págs. 273 y sig.—Los nombres de los Santos, su etimología y clasificación, págs. 282 y sig.—Castellanización de los nombres valencianos de los pueblos, pág. 307.—El sepulcro cristiano del Museo de Valencia, pág. 323.—La ciudad de Denia, (bosquejo histórico), págs. 369 y sig.—D. Antonio Bañuls, criado de S. M., pág. 390.—Efemérides dianenses de todo el año.—Traducción de los documentos latinos.
- CHABRET (D. Antonio).—Historia de Sagunto (sumario), págs. 11, 21 y 30.—Orígenes de Sagunto, págs. 35, 41 y 49.—Inscripción interesante de Sagunto, pág. 190.
- DANVILA (D. Francisco).—El sepulcro cristiano del Museo de Valencia pág. 401.—Otra impugnación al Sr. Martínez Aloy, pág. 409.
- ESTEVE (D. Antonio).—El castillo de Rebollet, págs. 69 y 77.—Sepulcros de los señores Carroces, págs. 85 y 94.—Allá van leyes do quieren... Duques, pág. 145.
- FITA (P. Fidel).—Lápidas romanas de Denia, págs. 331, 337 y 347.—Inscripción de Ternils, pág. 364.
- HARMSSEN (D. Alejandro).—La confesion de D. Jaime I., pág. 276.
- LOPE DE VEGA CARPIO.—Fiestas de Denia á Felipe III., pág. 5 y siguientes.
- LLORENTE (D. Teodoro).—Perez Bayer y las lápidas romanas de Denia, pág. 260.
- MARTINEZ ALOY (D. José).—Sepulcro cristiano del Museo de Valencia, pág. 314.—Réplica al Sr. Danvila, pág. 404.
- RIBERA Y TARRAGÓ (D. Julian).—Monasterio musulman en Denia, pág. 67.—Las tribus árabes en el reino de Valencia, pág. 83.—Un rey ignorado de la Contestania. El Cid en Benicadell, págs. 97 y (143).—Moros célebres valencianos en literatura y viajes, pág. 137.—Influencias berberiscas en el reino de Valencia, pág. 169.—Enterramientos moros en Valencia, pág. 209.—La provincia de Denia, pág. 251.—La nobleza musulmana en Valencia. Los Beni Chahaf, pág. 349.—La elegía de Valencia y su autor, pág. 380, 388 y 393.
- VIVES CISCAR (D. José).—El castillo de Rebollet. Aclaraciones, pág. 91.—El almirante Mercer, págs. 225, 233, 241.

EL ARCHIVO

REVISTA LITERARIA SEMANAL.

Precio de suscripcion: 8 pesetas al año.

En combinacion con *El Fomento de la Marina* 12 pesetas.

DIRECTOR:

Dr. D. Roque Chabas

Presbítero.

La correspondencia literaria al Director, calle Mayor, núm. 4. La demás al Admor. D. José Jorro, calle de Pedro Esteve.

PERTENECE A LA BIBLIOTECA DE
ALFONSO MARCELONES DEL

NUESTRO PROGRAMA.

Recoger la historia escondida en nuestros archivos ó en manos de los aficionados, dar á conocer los descubrimientos modernos de arqueología y numismática y al mismo tiempo amenizar estos estudios con las flores de la literatura, he aquí lo que será objeto de esta Revista.

Nuestros esfuerzos han de tener por campo la historia del Reino de Valencia en particular la zona que formó la antigua Contestania, en la parte de acá del Júcar en las provincias actuales de Valencia y Alicante. Vasto es el campo, grande la empresa y variado su estudio; pero si logramos rescatar de la accion del tiempo las noticias que sepulta cada dia y logramos hacer ver las riquezas que pretendia ocultar, habremos hecho un servicio á las letras y á la pátria, y los blasones que para esta conservemos harán nuestro orgullo.

La falta de competencia para tratar estas materias nos retraia de esta empresa, pero nos ha alentado en ella el considerar que no pretendemos escribir una epopeya, ni siquiera convertir-

nos en historiadores ni cronistas; nuestras aspiraciones son mas modestas, pues están reducidas á archivar y coleccionar los documentos inéditos, ó mal estudiados hasta ahora, ó publicados en libros ya raros, y algun artículo ó estudio histórico ó de antigüedades ó numismática sobre datos nuevos.

Como se ve, pues, necesitamos la cooperacion de todos los amantes de las glorias pátrias, y á todos llamamos á colaborar en "El Archivo;," necesitamos que nos ayuden y ausilien en nuestra empresa. Cada dia aparecen en las excavaciones restos de la antigüedad, sepulturas, mosaicos, inscripciones, bajos relieves, lámparas etc. y en los archivos se hallan documentos históricos de valía, privilegios, pergaminos, relaciones y noticias de hechos de nuestros antepasados, relacionados muchas veces con sucesos trascendentales de la historia general del Reino: todo esto que se conserve y que se publique, añadiendo asi nuevos blasones á las poblaciones y personajes á que se refieren.

La historia se llama *maestra de la vida*, pues nos pone por ejemplo lo que sucedió, para conocimiento de lo que

vendrá despues de nosotros. Aun hacemos. Como si estuviera dotada de mágico arte, despierta los muertos, quitándoles el sudario y polvo de la tumba, les ayuda á salir de los sepulcros y volviéndoles á la vida, nos los hace ver con sus facciones y semblanzas, les viste de sus túnicas y clámides si eran romanos, ó con sus bornuces ó turbantes si moros, ó con sus cascos, gramallas, espadas y coronas y les pone ya en batalla, ya en sus palacios, ya en la sala del consejo, y asistimos con ellas á la pelea, ó bien frecuentamos su corte, ó presenciemos las formales discusiones de los jurados y consejeros. ¿Qué cosa mejor que aprender en tan experimentados maestros? ¿O qué mayor enseñanza que aquella en que la teoría tiene la aprobación de la experiencia ó en que se vé el fracaso de la utopía?

Mas aun. Muchos de los documentos de nuestros archivos están escritos en lemosin ó sea el valenciano antiguo. Sería profanacion el desfigurarlos y se publicarán por consiguiente como se redactaron. Esto tendrá la ventaja para nosotros de formar una Crestomatía del valenciano, que podrá servir para el estudio de su gramática, trabajo tan descuidado hasta hoy, que aun no se ha empezado á hacer un mal compendio.

No se crea por esto que vamos á encerrar nuestra Revista en los límites de los estudios indicados: la bella literatura formará tambien el objeto de nuestra publicacion con el fin de amenizarlos, tomando de ella aquellas flores con que adorna y embellece todo cuanto hace revivir con sus mágicos colores.

Se quejaba Salustio de que no fueran tan renombradas las acciones de los ro-

manos como las de los griegos y atribuía este fenómeno, con razon, á no haber tenido los latinos ni poetas como Homero, ni historiadores como Herodoto. Nosotros (si licet in parvis exemplibus grandibus uti) tambien tenemos historia, y hazañas y epopeyas que relatar: si no ha venido aun el dia de cantarlas con palabras grandilocuentes, no por eso debemos dejarlas olvidadas y perdidas, pues lo que ahora será apenas una sencilla relacion, algun dia podrá ser considerado de mas valer que las perlas ó rubíes.

Suspendemos aquí el dar mas detalles de nuestro programa, pues será mejor ver su desarrollo en la forma que iremos dando á esta Revista. A ella citamos á los que tengan paciencia para leernos y fé en nuestras promesas.

LA REDACCION.

El Sepulcro de Severina.

MOSAICO DE LOS TIEMPOS PRIMITIVOS DEL CRISTIANISMO
descubierto en la ciudad de Denia.

EL HALLAZGO.

El 16 de Diciembre de 1878, en un campo de la propiedad de D. José Antonio Morand, justamente en los alrededores del sitio donde dice la tradicion que estuvo el templo de Diana, se encontraron un mosaico con ocasion de los trabajos de roturacion, que en grande escala, se estaban entonces allí practicando. Avisado el que esto escribe por el propietario de dicha heredad, quien aun no habia visto el hallazgo, fuimos ámbos sin pérdida de tiempo, y vimos que efectivamente, en el promedio de la balsa para el riego y la senda de los Almarjales, á metro y medio de la

superficie del terreno, se descubria un mosaico, puesto encima de una sepultura. Apartada con cuidado la tierra que cubria ésta, se deslindó su perímetro y luego se lavó perfectamente el mosaico, leyéndose ya entonces sin dificultad las letras que de él quedaban. Enterado dicho D. José Antonio Morand de que existía un procedimiento á propósito para trasladar aquella preciosa antigüedad á parte segura (pues allí, cerca del camino y en despoblado, hubiera sido destruida) determinó poner en práctica todos los medios necesarios para conservar aquel monumento.

Al efecto, por indicacion mia, mandó llamar á D. Miguel Nebot, marmolista de ésta, quien ántes de operacion alguna sacó un dibujo del mosaico, por si sufría algun deterioro. Cubierto éste luego de escayola con tablas de mármol atravesadas, empezó á separarle del material antiguo, con que estaba unido á las piedras que cerraban el sepulcro. Al otro dia ántes de ir yo al lugar de las escavaciones, creyeron que estaba ya completada ésta última operacion, y procedieron á quitarle del sitio que ocupaba. Pusieron al efecto varias cuñas para hacerle saltar; pero al forcejarle, por no estar perfectamente socavado, sufrió algun tanto y se estropearon unos veinticinco centímetros cuadrados de mosaico á la parte de los piés, fuera de la inscripcion; lo demas quedó intacto. Trasladado luego á la casa de dicha heredad, se le fué quitando con mucho cuidado todo el material antiguo, hasta quedar las *tessellæ* descubiertas por su reverso, que calentado con áscuas se desprendió, al dilatarse, de la escayola á la que habia estado unido por el anverso. Caliente aun y luego de limpio, se le cubrió de una laca, sobre la que se echó otra escayola, la cual sujetaba un

marco de hierro con muchas traviesas, de modo que el mosaico, marco y traviesas forman un grueso de unos diez centímetros, quedando por consiguiente perfectamente sólido.

Vuelto el mosaico por su cara anterior, fácil fué luego quitarle el mármol y la escayola que se le habia puesto para arrancarle de la cubierta del sepulcro, con lo que apareció perfectamente, tal como estaba antes de quitarle de su sitio.

SU DESCRIPCIÓN.

El sepulcro estaba compuesto de piedras toscas por todos lados y era el lugar tan húmedo, que los huesos se deshacian al tocarlos. Ocupaban estos una estension de 1 m. 60 cs. la cabeza al S. y los piés al N. Inmediato al cráneo se encontró una vasija de vidrio de 0,20 m. de altura, dividido su interior por un tabique del mismo vidrio, de modo que, llena de líquidos diferentes, se mezclan en iguales cantidades al salir. Por más que se buscó en lo interior del sepulcro, no se halló otro objeto en él más que una pequeña moneda de cobre completamente oxidada, de modo que no es posible por ella saber la época de su acuñacion. Estaba situada á los piés del cadáver.

Empeñado D. José Antonio Morand en que se restaurara dicho mosaico, procuré estudiarlo bien, á fin de suplir en la inscripcion las letras que faltaban, lo que me parece conseguí con alguna seguridad, pues queda bastante para comprender á ciencia cierta lo que habia en la parte deteriorada. Decia así la inscripcion:

SEVERINA
 VIXIT AN
 OS XXXX
 ECCESSIT IN
 ACE TERTI
 IDUS FEB

La parte que queda de algunas letras es muy importante para esclarecer el contexto y no deja duda respecto á la construcción total y completa de la inscripción, de modo que la hice restaurar en la forma siguiente:

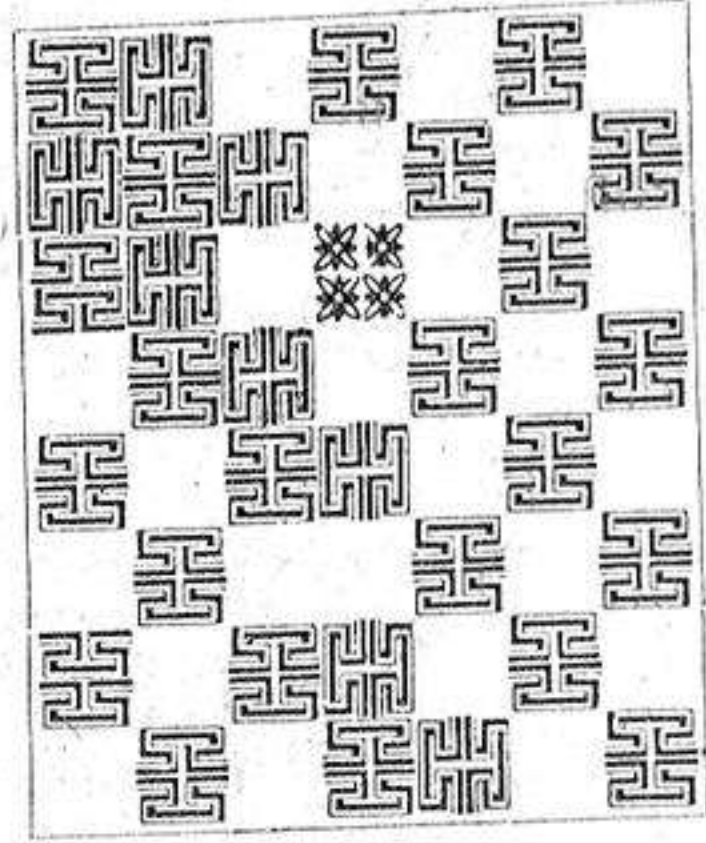
SEVERINA
VIXIT AN
NOS XXXX
DECESSIT IN
PACE TERTI
VIDVS FEB

Es decir: SEVERINA (QUAE) VIXIT ANNOS QUADRAGINTA, DECESSIT IN PACE TERTIV IDUS FEBRUARIJ. *Severina (que) vivió cuarenta años, se apartó (murió) en la paz el once de Febrero.*

Las dimensiones del mosaico son de 2 m. 12 cent. de largo y solo 85 cent. de ancho, y está dividido en tres compartimentos iguales, rodeados de adornos que ciñen su contorno.

La inscripción ocupa la parte que estaba sobre la cabeza del cadáver, ó sea la más hácia el Sur: al otro extremo, ó sea al Norte, hay dos cuadros sobrepuestos, de los cuales el más pequeño deja ver los cuatro ángulos del mayor, y solo llegan los de aquel a los lados de éste, ocupando el centro de este cuadro una circunferencia, y en ella inscrita una estrella formada á compás con seis puntas. Sobre la cual haremos despues algunas observaciones.

En el compartimiento del medio hay una especie de tablero con los escaques dispuestos de un modo particular, pues no alternan uniformemente, sino en la siguiente forma:



A escepcion del escaque del medio de la tercera hilera, todos los demás salieron completos, y resultan 24 blancos y 32 negros, pues en la restauracion se ha puesto negro el que faltaba.

(Se continuará.)

NAUFRAGIO EN ESTAS COSTAS EN 1492.

Carta de creencia dada á los náufragos por los jurados de Denia.

Anno a nat. Dñj. MCCCCLXXXIIJ, los honorables Justicia e jurats de la vila de Denja

Als Reverents magnífichs e honorables universes é sengles oficials e lochs de Senyoria tenints e jurisdiccio exercents axi ecclesiastichs com seculars e altres qualsevol persones als quals les presents pervendran e presentades o mostrades seran, *de nosaltres* los justicia e jurats de la vila de Denja Recomendacions ab deguda reverencia: *Saluts e honor*. Certificam vos en fe e termes de veritat segons som stats jnformats axi per informacio veridica com per vista ocular e alias que los portadors de la present appellats Berenguer Steue de Tarragona, Johan Navarro de Nauarra e Pere domenech de Mallorca En lo dia de hayr ja vespre que comptavem XVIIJ del present arrivaren assi ensempls ab altres tres en camjsa venjnt

dret a la Sglesia de aquesta dita vila ffent gracies a deu e a la glorjosa verge Marja mare sua de la gracia que haujen haguda ffent relacio que partint de la ylla de Yujsa en lo dia de (1) prop passat ab hun naujli de catalans ensempe ab los altres tres dessus dits qui eren marjners del dit naujli e hun altre passatger de Mallorca ques nega los hauja pres mal temps hils hauja portat dauant Moruedre, e XXXX mijles en mar hora prop del sol post los hauja trebucat lo naujli e aydantlos deu exint tots exceptat lo passatger de Mollorqua quis nega de davall lo dit naujli, se meteren tots los sis en la quarena del dit naujli trebucat E axi stant vehent lo squif del dit naujli axi matex trebucat abonansant se la mar en aquella hora se llansa hu dells en mar e acostantse al squif lo assossa a dit naujli e axi entre tots giraren lo dit squif e ab los barrats ques trobaren al cap sgotant lo dit squif sospengueren aquell e atrobaren dins los remes de aquell ligats. e stant axi fent se ja vespre de tot veren defora un naujli que passava a la vela e vogaren deuers aquell crjdant e ja enfosqujnt se nos volien tenjr tement no fos fusta de moros o altres enemjchs e mantcant lo vent al dit naujli ells feren tant sfors al rem que ja gran njt ple-garen al dit naujli lo qual vist e cone-gut com venjen los recullgue e portalls fins al cap de Morayra e allils trague en terra de hon ells son venguts assi segons dit es desus de ques cruen mj-

(1) Falta la fecha en el original del libro de acuerdos núm. 1. al final del cual está este documento.

Cuando sucedía este naufragio Cristóbal Colón descubría la América en su primer viage.

raculosament hauer los delliurats de mort nostre Seynor deu e la glorjosa mare sua a la qual reclamant los dits portadors han fet vots e promissions per complir los quals van com a persones pobres freturoses de bens a la verge Marja de Monserrat confiant que re-bran caritats que *entre deu e bones gents* los seran fetes, deu los aportara alla per complir ses vots. per que, a humjl pe-ticio de aquells e per que sien creguts e no malt tractats en fe e testimoni de les dites coses vos fem les presents. Datís Denje XVIIIJ Octubris anno a nat. Dominj MCCCCLXXXIJ.

Berenguer Steue ij anys, e domench ij anys, e Nauarro de serujr hun any a la verge Marja de Monserrat.

FIESTAS DE DENIA A FELIPE III.

Tres veces visitó Felipe III. á Denia, cuyo título de Marqués llevaba su privado D. Francisco Gomez de Sandoval y Rojas; la primera en Febrero de 1599, la segunda en Julio del mismo año y la tercera en Enero de 1604. Palau, testigo presencial, pone como principal la segunda, pues vino el Rey ya casado, «con un mundo abreviado de grandes y señores de título de toda Europa», que fueron regalados por espacio de un mes en la casa del privado. Pero respetando la opinion de este autor, creemos que no fueron menos célebres las fiestas de la primera venida. Al Rey y la Infanta Isabel Eugenia Clara, seguian duques, marqueses y condes, princesas, embajadores, generales, es decir, el séquito de un Rey, que se prepara á recibir a su esposa y á celebrar las fiestas de su matrimonio. Todo esto es bastante por sí só-

lo á cautivar la atencion en una relacion histórica; pero aqui tenemos más, pues escribió un poema en dos cantos el célebre Lope de Vega Carpio, secretario entonces del Marqués de Sarriá.

Creemos complacer á nuestros suscritores reproduciendo este poema, cuya primera edicion se hizo en Valencia en casa de Diego de la Torre en 1599 y es rara el dia de hoy. Describe Lope de Vega los paseos por el mar, simulacros de moros y cristianos, danzas, pescas y torneos, y enumera los riquísimos trages de los paladines y sus proezas. Pero mejor sera oírle, advirtiendo sin embargo que el original no tiene divisiones, fechas, ni notas.

FIESTAS DE DENIA

AL REY CATOLICO

FELIPE III.

DE ESTE NOMBRE.

DIRIGIDAS

Á LA EXCMA. SEÑORA DOÑA CATALINA DE ZÚÑIGA, (1)

Condesa de Lemos, Andrada, y Villalva,
Virreina de Nápoles.

POR LOPE DE VEGA CARPIO

Secretario del Marqués de Sarriá.

A la Excma Señora Doña Catalina de Zúñiga,
Virreina de Nápoles.

Por escusar al Marqués mi Señor de lo que él supiera tambien hacer en prosa ó verso (que en lo primero no tiene segundo, ni en lo segundo le conozco primero) escribo á V. E. la Relacion de las Fiestas, que en Denia hizo su Ilustrísi-

(1) Estaba casada con D. Pedro Fernandez de Castro, el Virrey de Nápoles, Conde de Lemos, favorecedor de Cervantes. Era hermana del Marqués de Denia, como lo dice el mismo Lope de Vega varias veces, aunque la nombre de Zúñiga y por más que Palau corrigiendo á Fr. Prudencio de Sandoval, que la llama Catarina, quiera que sea Leonor cap. XXIX-7.

mo Hermano á la Magestad de nuestro César Católico, para que por ellas sepa, como fué Huésped en su Casa el mayor, y más poderoso Monarca del Mundo. Dios guarde á V. E. y nos la vuelva con bien de Nápoles. Criado de V. E.,
Lope de Vega Carpio.

CANTO PRIMERO.

=

DEDICATORIA.

Puesto que del valor divino vuestro,
Inclita generosa Catalina,
Gloria de España, honor del siglo nuestro,
Se hiciera obra más alta y peregrina,
Pues no hay pluma sutil, ni pincel diestro
De mano humana en perfeccion divina;
Hoy es fuerza cantar otro sujeto,
Que mira al blanco de este mismo efeto.

Aplicad el divino entendimiento
Al canto humilde por la causa grave,
Haré cuenta que tengo el cielo atento,
De cuyas gracias tanta parte os cabe:
No llevará más favorable el viento
Dando en la popa la contenta nave,
Que yo, si tal favor mi canto mueve,
Que no hablando de vos, será más breve.

Tiempo vendrá, que diga en otra parte
Vuestra grandeza heróica y soberana;
Ya para el son del belicoso Marte,
Ya para el ejercicio de Diana;
Daráme vuestra luz ingenio y arte,
Con que la fama, ya mayor que humana,
Escriba entre columnas de alabastro,
Zuñiza, Rojas, Sandoval y Castro.

Id agora á regir la Ciudad rica,
Otro tiempo Sirena despeñada,
Con el famoso Conde, que hoy aplica
Al repúblico bien la heróica espada;
Y mirad de que suerte significa
Vuestra Pátria el estaros obligada,
Que os hace, ya que de ella no seais Reina,
De la estraña, por méritos, Virreina.

Estas fiestas, Señora, justamente
Os cuento á vos, pues que faltastes dellas
Por culpa de aquel súbito accidente,
Que pudo entristecer vuestras estrellas: (1)
Vereis á Denia coronar la frente
Filipe, y Isabel con plantas bellas,
Que tanto la humilló para besallas,
Que en su extremo pudieron estampallas.

Vereis aquella casa antigua vuestra,
Del primero Marqués tan merecida
Por la batalla insigne, en que hoy se muestra
Castilla á Sandoval agradecida,
Honrada de su Rey en la edad nuestra,
Y como era razon favorecida,
Que la lealtad que siempre allí produjo,
Labró la piedra imán, con que le trujo.

Sin duda, que los huesos Sandoval
Donde quiera que están se estremecieron,
Y las cabezas á su Rey leales
Para velle sacaron, y rindieron:
Los muros, que las águilas reales
Venir de lejos á sus nidos vieron,
Hasta el cielo creciendo, para el suelo
Bajar quisieran el dosel del Cielo.

(Se continuará.)

MISCELANEA.

La imagen de Jesus Nazareno de Jábea y el cólera.—Estos dias se celebran en Jábea solemnes fiestas por haberla librado del cólera el Señor el verano pasado, y como el objeto principal de su devoción es la imagen de Jesus Nazareno, hemos de recordar á este propósito, que dicha imagen se hizo en 1767 para la cofradía del Calvario á expensas de los cofrades, costando la escultura 50 libras y el vestido, cruz, etc., 38 libras. Asi consta en las atiguas me-

(1) Se refiere el poeta á las cinco estrellas de los Rcjas, que ponen los Sandoval á la izquierda de su escudo.

morias MMSS. del sacristan de aquella Parroquia Jaime Buigues que tenemos á la vista. De las mismas tomamos estas otras noticias.

En el año 1834 por Diciembre, se bajó dicha imagen del calvario y se colocó en la capilla de San Sebastian para pedirle al Señor librase á la villa del cólera morbo que infestaba todo el reino. Vióse Jábea libre entonces como ahora del contagio y agradecida determinaron los vecinos festejar la vuelta de Jesus Nazareno con festejos extraordinarios en esta forma.

Durante los dias 17 y 18 de Enero de 1835 se construyeron 220 arcos de mirto, adornando toda la carrera del Corpus, por donde habia de pasar la procesion, hasta la capilla del calvario. Dice el Ms. que se construyeron muchísimos adornos de bolas, faroles, *fuentes de leche y vino*, cubiertas las calles con telas, banderas, pañuelos y cuanto se pueda imaginar. Acompañaron á Jesus Nazareno la tarde del 18 todas las imágenes de la Parroquia y de los conventos, el reverendo clero y comunidad de Mínimos. Colocada la imagen en su capilla hubo por la noche castillo de fuegos artificiales y una solemne traca, como se acostumbra en el reino de Valencia. No hay que advertir que la misa y sermon por la mañana habian sido lucidísimos.

Despues en 4 de Febrero de 1849 se empezó la magnífica capilla que ahora corona el monte del calvario, sitio de los mas pintorescos que se puedan ver.

En la memoria de todos están aun las fiestas de 1866 por el mismo motivo que las precedentes.

HISTORIA DE LA CIUDAD DE DENIA

POR

D. Roque Chabas, Presbítero

Doctor en Sagrada Teología, Correspondiente de la Real Academia de la Historia, etc.



TOMO I.—PARTE I. *Denia griega, romana y goda*.—PARTE II. *Denia árabe*.—Consta de 292-XX páginas y ocho láminas litografiadas, representando las antigüedades de esta ciudad.

TOMO II.—PARTE III. *Denia foral*.—PARTE IV. *Denia moderna*.—Consta de 320-IV páginas y una magnífica vista fotográfica de Denia, en doble placa.

Esta obra ha sido objeto de las más lisonjeras alabanzas de la prensa nacional y extranjera, y ha merecido el título de *Correspondiente* que ha concedido á su Autor la Real Academia de la Historia.

Se halla de venta en la Admon. de esta Revista al precio de
30 RS. LOS DOS TOMOS.

EL ARCHIVO.

—••• REVISTA LITERARIA SEMANAL •••—

BAJO LA DIRECCION

DEL

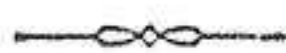
Dr. D. ROQUE CHABAS, Presbítero.

Precio de suscripcion en toda España: 8 pesetas al año.

El Fomento de la Marina.

PERIÓDICO COMERCIAL.

Precio de suscripcion, 8 pesetas al año, pago adelantado.



La suscripcion combinada á ambas publicaciones, costará solo 12 pesetas al año.

Dirigirse al Admor., D. José Jorro, calle de Pedro Esteve.—Denia.